

Zeitschrift: Revue internationale d'apiculture
Herausgeber: Edouard Bertrand
Band: 8 (1886)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

DU HUITIÈME VOLUME

- ABEILLES, carnioliennes, 46 ; chypriotes, 149 ; croisées, 28, 133, 134, 149 ; dorsata, 268 ; indiennes, 266, 268 ; italiennes, 179 ; kabyles, 264 ; au Chili, 202.
Consommation des, 274.
Constructions des, 114, 140.
Domesticité des, 286.
Langue des, 168.
Habitations des, 208.
Matières récoltées par les, 166, 186, 207.
Odorat des, 189.
Piqûres des, 153, 154, 243.
- APICULTEUR, qualités requises par être, 163.
Apiculteurs (Les) anglais chez eux, 263.
- APICULTURE (L') dans l'Allier, 54 ; l'Oise, 120 ; au Chili, 202 ; en Espagne, 246.
- BATISSES des abeilles au moment du renouvellement des reines, 148.
- BROSSE d'apiculteur, 133.
- BULLETIN bibliographique, 107, 292.
- CADRES, 237 ; articulés de Dadant, 64 ; renversables, 65, 284.
Couverture des, 220.
Diagrammes de, 59.
Dimension des, 9, 56, 277.
Forme des, 38, 59, 77, 279.
Manière d'amorcer les, 141.
Position des, 60.
- CAUSERIE, 1, 31, 57, 81, 109, 137, 165, 185, 205, 273.
- CELLULES royales, Ecllosion et destruction des, 160, 287.
- CIRE, 114, 140.
Production de la, 96, 114, 212.
CIRE gaufrée, 142, 283.
Eperon Woiblet pour fixer la, 118.
Machines à fabriquer la, 143 ; machine Guazzoni, 50.
Méthodes pour fixer la, 118, 146, 267.
Planchette pour fixer la, 119.
Peut-elle communiquer la loque ? 106, 149.
- COLONIES renforcées en vue de la récolte, 276, 278.
Développement des, 37, 276, 278, 284.
- COMMUNICATIONS et Correspondances, 52, 74, 99, 126, 179, 246, 269.
- COMPARAISON entre les produits de deux ruchers, 112.
- COURS d'Apiculture, 57, 109.
- COUVAIN élevé en hiver et avorté, 51.
- DÉSOPERCULATEUR Zorzi, 49.
- DOUBLEMENT par superposition, 172.
- DYSSENTERIE, 128.
- EAU pour les abeilles, 128, 207.
Elimination de l'excédant d', 252, 277, 290.
- EAU-DE-VIE de miel, 134.
- EAU phéniquée contre le pillage, 52.
- ENTRÉES, 17, 173.

- EPERON Woiblet, 118, 136.
 EPINGLES d'apiculteur, 58.
 EST-CE la volonté de la reine ou la cellule qui détermine le sexe de l'œuf? 84, 173, 197, 217, 249.
 EXPÉRIENCES sur la proportion d'eau éliminée de la nourriture par les abeilles, 252.
 EXPOSITION de Neuchâtel, 165, 262, 280.
 ESSAIMS. Comment reconnaître de quelles ruches ils sont sortis? 151.
 Prévention des, secondaires, 69, 91, 92, 122.
 ESSAIMAGE. Faut-il favoriser ou empêcher l', 124, 277; excessif, 64, 182, 203.
 artificiel, Epoque la plus favorable pour pratiquer l', 123.
 provoqué par la perte de la reine, 126.
 Prévention de l', 27, 55, 69, 105, 124, 272.
 système Vignole, 15.
 ETUDE du travail et du développement des colonies, 274.
 FARINE, remplaçant le pollen, 191.
 FAUCHEUX, 184.
 FEUILLES gaufrées, voir Cire gaufrée.
 FUMIGATEUR pour dompter les abeilles, 263.
 GANTS d'apiculteur, 269.
 GAUFRIER Guazzoni, 50.
 GLANURES, 272.
 GUÊPES, 271.
 HABITANTS d'une ruche, 2, 30, 113.
 HABITATIONS d^{es} abeilles, 208, 237.
 HIVERNAGE, 17, 25.
 HYDROMEL, 110, 132, 134.
 LANGUE des abeilles, 168.
 LOQUE, 20, 24, 52, 82, 99, 103, 128, 138, 288.
 guérie par l'acide formique, 74; par la nature, 74.
 LOQUE, vue au microscope, 103.
 Traitement, préventif, 83; au café, 99, 139; au camphre, 20, 52, 106, 183, 289; au phénol, 52, 289; de Layens, 289; à l'eucalyptus, 289.
 Est-elle propagée par la cire gaufrée? 106, 149.
 Histoire de la dans mon rucher, 82.
 MALES, 35, 113; en hiver, 25, 286.
 Importance des dans l'élevage, 180.
 Manière d'éviter la production des, 141.
 MATIÈRES récoltées par les abeilles, 166, 186, 207.
 MÈRE, voir Reines.
 MIEL, 166, 186; à extraire, 165, 170; de Chamounix, 204; de Mahon, 291; de Nyon, 138, 268; fermenté pour nourrissement, 248; vénéneux, 169.
 Baisse du, 221.
 Classification des par les abeilles, 199.
 Couleur du, 72, 91, 92.
 Cristallisation du, 72, 91, 92.
 Foire au, 262.
 Emmagasinement du par les abeilles, 166, 253.
 Extraction du, 132.
 Quantité de dépensée par les abeilles pour produire la cire, 96, 212.
 Variations dans le goût et la couleur du, 193, 216.
 Arrêté relatif à la vente du faux, 110, 262.
 MIELLÉE d'arbres, 167.
 NECTARS, Composition chimique des, 225.
 NOTES et réflexions d'un apiculteur, 7, 36, 58.
 NOURRISSEMENT, d'automne, 154, 261; au lait, 222.

- Auges dans les plateaux pour, 131.
 Sucres pour, 154, 262.
 NOURRISEUR Simmins, 155.
 NOUVELLES des ruchers et observations diverses, 23, 55, 77, 105, 133, 162, 181, 203, 221, 247, 270, 286, 288, 290.
 Algérie, 203.
 Angleterre, 28, 80, 164, 263.
 Alsace-Lorraine, 24, 55, 136, 164, 182.
 Belgique, 24, 80, 105, 127, 130, 183, 222.
 Espagne, 246, 270, 291.
 Etats-Unis, 25, 80, 162, 221.
 France, 23, 24, 27, 54, 55, 56, 77, 78, 79, 80, 105, 106, 107, 120, 133, 134, 135, 162, 179, 181, 182, 183, 184, 203, 204, 221, 223, 224, 269, 271, 286, 288, 290.
 Italie, 164, 203, 269.
 Luxembourg, 78.
 Prusse, 55, 221.
 Suisse, 24, 55, 77, 78, 80, 106, 107, 135, 136, 162, 163, 164, 181, 182, 183, 203, 204, 221, 222, 223, 247, 248, 270, 290.
 OUVRIÈRES, 33.
 OUVRIÈRES pondeuses, 15.
 Comment se débarrasser des, 109, 255.
 Courte durée des pontes d', 15.
 PILLAGE, 205 ; Cage contre le, 206.
 PIQURES d'abeilles, 153, 154, 243.
 PLAGIAIRES (Les), 285.
 PLANTES mellifères, 104, 120, 195, 200, 216, 225, 267, 275.
 POLLEN, 190 ; remplacé par la farine, 190.
 Emmagasinement du, 190.
 Influence du sur la couleur du miel, 72, 91, 192.
 Rayons remplis de, 281.
 PONTE, 3, 84, 92, 111, 135, 216, PONTE, 217, 242, 249.
 Stimulation de la, 37.
 PROPOLIS, Emploi de la, 292.
 PUBLICITÉ du *Bulletin*, 269.
 QUESTIONS et Réponses, 28, 248, 292.
 QUESTIONS répondues par des apiculteurs expérimentés :
 1. Dimension des cadres, 9.
 2. Forme des cadres, 38.
 3. Influence de l'absence de la reine sur la récolte, 41, 69.
 4. Prévention des essaims secondaires, 69, 91, 92.
 5. Couleur du miel, 72, 91, 92.
 6. Ponte de la reine, 92.
 7. Production de la cire, 96.
 8. Renversement des rayons, 122, 152, 219.
 9. Essaimage artificiel, 123.
 10. Des essaims ou pas d'essaims ? 124.
 11. Sortie des essaims, 151.
 12. Reines déposant beaucoup d'œufs dans une cellule, 178.
 13. Variations dans le goût et la couleur du miel, 193, 216.
 14. Ponte de la reine, 216.
 15. Piqûres des abeilles, 243.
 16. Ouvrières pondeuses, 255.
 17. Rayons remplis de pollen, 281.
 RAISINS, non attaqués par les abeilles, 186.
 RAYONS, 116.
 remplis de pollen, 281.
 Constructions des, 140 ; au moment du renouvellement des reines, 148.
 Distance entre les, 117.
 Renversement des, 122, 152 ; pouvant occasionner la loque, 219.
 RECENSEMENT des ruches en Suisse, 157.

- REINES, 3, 30 ; deux dans la même ruche, 5 ; expédiées en Australie, 271 ; conservées en pépinière, 269 ; déposant beaucoup d'œufs dans une cellule, 178, 197. Eclosion des, 287. Elevage des, 179. Fécondation des en captivité, 30. Influence de leur absence sur la récolte, 41, 69. Introduction des, 270 ; des vierges, 16. Mortalité des au printemps, 160.
- RÉPARON, 15.
- RÉUNIONS de colonies, 133.
- RUCHES, 208, 237 ; doublées, 79, 277 ; fixes remises en honneur, 81 ; ombragées, 79, 121 ; à bon marché, 246 ; à rayons fixes, 208 ; à rayons mobiles, 210 ; en paille à hausses, 53. Avantages des grandes, 28, 62, 135, 136, 156, 165, 170, 172, 276, 278. Déplacement de en hiver, 286. Les grandes dans les pays à miellées faibles et prolongées, 62, 276, 278.
- SECTIONS entaillées des quatre côtés, 269.
- SEL, pour les abeilles, 207.
- SOCIÉTÉ des Apic. Suisses, 185.
- SOCIÉTÉ Rom. d'Apic., 21, 81, 111, 152, 205, 259, 280. Bibliothèque de la, 157, 261. Pétition au Dép^t Féd^l, 20. Règlement des Sections, 111. Sections, de la Béroche, 22 ; de Lausanne, 280 ; du Pied du Salève, 280.
- SOURIS, 58, 134.
- SPHINX atropos, 17, 51, 126, 129.
- TILLEUL (Le), sa supériorité, 200.
- TOILE de chanvre pour recouvrir les cadres, 220.
- TRANSVASEMENTS, 103, 110, 163, 182.
- TRAVAUX défensifs des abeilles, 17, 51, 73, 127, 129. Analyse des, 73.
- TROUS-NOURRISEURS, 19.
- TROUS-DE-VOL, voir Entrées.
- VARIATIONS de poids d'une ruche à Nyon, 254.
- VARIÉTÉS, 184.
- VINAIGRE, Recette pour le, 192.
- VISITE (Une) à Lausanne et à Nyon, 103, 131.
- VISITES, du printemps, 8, 36, 58, 80, 260 ; hivernales, 8.
- VOLAPUK (Le), 22.

—x—

PUBLICATIONS, AUTEURS ET APICULTEURS CITÉS

- American Bee Journal*, 91, 167, 178, 272.
- Andreu, F., 291.
- Auberson, C., 80, 164.
- Baffert, Th., 55, 194, 199, 286.
- Barbel, X., 107.
- Barbiche, J., 22.
- Barrat, E., 78.
- Bartet, 220, 221.
- Bartrum, Rév. E., 164, 268.
- Bauverd, H., 51.
- Bazelini, 270.
- Bees*, 48.
- Beitrag zur Arbeitsleistung und Entwicklung der Bienenvölker*, 274.
- Bellot, M., 70, 80, 107, 122, 224, 271.
- Benton, F., 14, 26, 46, 71, 72, 124, 126, 259, 284.
- Beszler, J.-G., 292.
- Beuve, E., 106.

- Bianchetti, Dr J., 12, 41, 43, 70,
 72, 95, 99, 151, 164, 203, 216,
 246, 258, 278, 284.
 Bianconcini, Ch., 269.
 Bignens, 129.
 Boardman, H. R., 91.
 Bois, P., 28.
 Bonjour, J., 152, 164.
 Bonnier, Gaston, 187, 225.
 Borel, U., 184.
 Bourquin, H., 18.
 Braïelle-Lemaître, 224.
 Bridoux, J., 105, 130.
 Briod, L.-E., 55.
British Bee Journal, 18, 171, 206.
 Buchholz, 78.
 Buffenoir, J., 24, 222.
Bulletin d'Alsace-Lorraine, 138.
Bulletin d'Eure-et-Loir, 152, 219.
 Carnoye, M., 270.
 Castaigne, 222.
 Chabrey, 28.
 Chaperon, J., 17.
 Chappuis, A., 80.
 Chieusse, 15, 25.
 Cippà, Ed., 290.
 Cowan, T.-W., 12, 80, 95, 151,
 171, 258, 279.
 Conus, P.-A., 183.
 Cook, A.-J., 91, 178.
 Crépieux-Jamin, 163.
 Cutting, H.-D., 91, 178.
 Dadant, Ch., 2, 25, 30, 42, 62, 80,
 84, 91, 92, 93, 97, 113, 123,
 124, 140, 149, 162, 173, 178,
 186, 207, 237, 249, 284.
 Daras, E., 80.
 David, curé, 23, 288.
 Delainaud, 55.
 Delay, E., 163, 183.
 Delépine, 78, 123.
 Delétra, D., 106.
 Demaree, G.-M., 91, 178.
 Demierre, B., 136.
 Denis, R., 24.
 Dennler, 12, 41, 44, 70, 74, 99,
 164, 259.
 Descoullayes, pasteur, 24, 136,
 204, 263.
 Detrie, Ch., 106.
 Doolittle, G.-M., 178.
 Drory, E., 14, 40, 44.
 Dubini, Dr A., 95, 97, 103, 131,
 243.
 Dulex-Ansermoz, 221.
 Dumoulin, F., 43, 78, 270.
 DuPasquier, G., 9, 38, 41, 69, 72,
 93, 96, 124, 126, 162, 181, 195,
 216, 245, 258, 283.
 Dupont, Marcel, 13, 70, 72, 80.
 Durand, Abel, 105.
 Emprin, Th., 184, 271.
 Eisenhardt, Fr., 94, 97, 136.
 Falquet, E., 182.
 Favre, L., 247.
 Fournier, curé, 53.
 Fraychet, 224.
 Frézouls, 23, 135, 181.
 Froissard, 184.
 Fusay, L.-S., 11, 41, 70, 72, 80,
 123, 124, 182, 194, 197, 203,
 216, 217, 243, 259, 280.
 Gautier, not., 204.
Geschichte der Bienenzucht, 292.
 Goblet, H., 183.
 Gojon, J., 151.
 Guazzoni, G., ing., 269.
Guide de l'Apiculteur Anglais,
 137, 172.
 Heddon, J., 91, 122, 178.
 Hénon, Dr A., 9, 182.
 Hutchinson, W.-Z., 91, 178.
 Isace, Frère, 54, 162, 288.
 Izar, 27.
 Jacot-Pettavel, 248.
 Javouhey, J., 122.
 Jeker, J., 71, 72.
 Joly, Ad., 27.
 Junqua, 270.
 Kramer, U., 12, 45.
 Kubli, R., 274.
 Kursner, Ch., 196.

- Langstroth, L.-L., 30.
 Layens, G. de, 9, 39, 42, 69, 72, 82, 94, 98, 112, 124, 149, 183, 184, 192, 195, 212, 243, 255, 271, 281.
 Legrand, 221.
 Legros, P., 134.
 Lemaître, vét., 52.
Le Rucher, 57.
 Lortet, Dr, 182.
 Lutzelschwab, Ch., 21.
 Magnin, J.-C., 164.
 Marchand, L., 127.
 Marie-Joseph, R. P., 244, 271.
 Matter-Perrin, L., 12, 39, 43, 70, 72, 77, 97, 123, 126, 135, 151, 195, 197, 216, 245, 258, 282.
 Mehring, J., 143.
 Mieg, F., 126, 245, 246.
 Miller, C.-C., 91, 178.
 Mona, A., 14, 46, 70, 81, 96.
 Monnard-Girard, 270.
 Morel, L., 107, 183, 223, 270.
 Morel-Frédel, F., 133.
 Mottaz, L., 55, 152, 164.
Nectaires (Les), 187, 225.
Nchhla, 203, 285.
 Nouguier, J., 182.
Nouveaux Souvenirs Entomologiques, 89.
 Pasche, F., 216, 258.
 Philippau, 78, 181.
 Pierre, R. P. M., 79, 162, 181, 223.
 Pierrard, E., 24, 203.
 Pilet, 135.
 Planta, Dr A. de, 73, 96, 225, 252.
 Pond, J.-E. junior, 92, 178.
 Ponnaz, A., 135.
 Prunet, 28.
 Pugin, H., 79.
 Ramu, J., 52.
 Reber, D., 274.
 Regnier, Ch., 55, 221.
 Reisser, Dr, 203.
 Ribeaucourt, C. de, 283.
 Ritter, Ph., 152, 160, 164.
 Romary, R. P. D., 204.
 Roux, C., 99.
 Rullier, 56.
 Sapin, J., 222.
Schw. Bienen-Zeitung, 77.
 Serex, Ch., 20.
 Siebenthal, Aug. de, 72, 95, 284.
 Siebenthal, J. von, 78.
 Siegfried, J., 77.
 Somme, P.-M., 55.
 Spencer, Dr, 167.
The Hive and Honey Bee, 30.
 Tinker, J.-L., 178.
 Todd, A., 71, 73, 221.
 Ulrich, Aloïs, 163.
 Varin, G., 78.
 Varlet, L., 24.
 Viallon, P.-L., 99, 284.
 Vielle, Ch., 204.
 Vignole, 14, 45, 71, 124, 216.
 Vogel, W., 139.
 Volf, C., 24.
 Warnery, A., 14, 196, 221.
 Woiblet, 78, 164, 182, 203.
 Zwilling, Ch., 13, 39, 42, 69, 95, 99, 124, 126, 136, 151, 164, 256, 282.

GRAVURES

Ruches jumelles Fusay,	11	dres,	61
Désoperculateur Zorzi,	49	Cadre Dadant articulé,	64
Gaufrier Guazzoni,	50	Cadre renversable Heddon,	67
Immersion du gaufrier dans la cire,	50	Cadre renversable simplifié,	68
Diagrammes de quelques ca-		Quatre ruches Cowan super-	173
		posées,	